

SPRAWOZDANIE¹⁾
z realizacji przedsięwzięcia podejmowanego na rzecz dialogu i porozumienia w
stosunkach polsko-rosyjskich w IX Otwartym Konkursie

.....
(rodzaj przedsięwzięcia²⁾)

w okresie od r. do r.

określonego w umowie nr .../....
o dofinansowanie przedsięwzięcia podejmowanego na rzecz dialogu i porozumienia w
stosunkach polsko-rosyjskich w IX Otwartym Konkursie
(znak sprawy:)

zawartej w dniu r. pomiędzy

Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia,

utworzonym i działającym na podstawie ustawy z dnia 25 marca 2011 r. o Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia (Dz. U. z 2016 r. poz. 494, z późn. zm.), z siedzibą w Warszawie, ul. Jasna 14/16A, 00-041 Warszawa, NIP: 5252503602, REGON: 142894349, zwanym dalej „Centrum”,

a

.....
.....
.....
(nazwa Beneficjenta/(-ów), siedziba, nr Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji³⁾)

zwanym dalej „Beneficjentem”.

Data złożenia sprawozdania⁴⁾

Numer sprawozdania⁴⁾

Część I. Sprawozdanie merytoryczne

1. Opis realizacji przedsięwzięcia z wyszczególnieniem Beneficjenta, podmiotów zagranicznych, które brały udział w realizacji przedsięwzięcia, oraz innych podmiotów

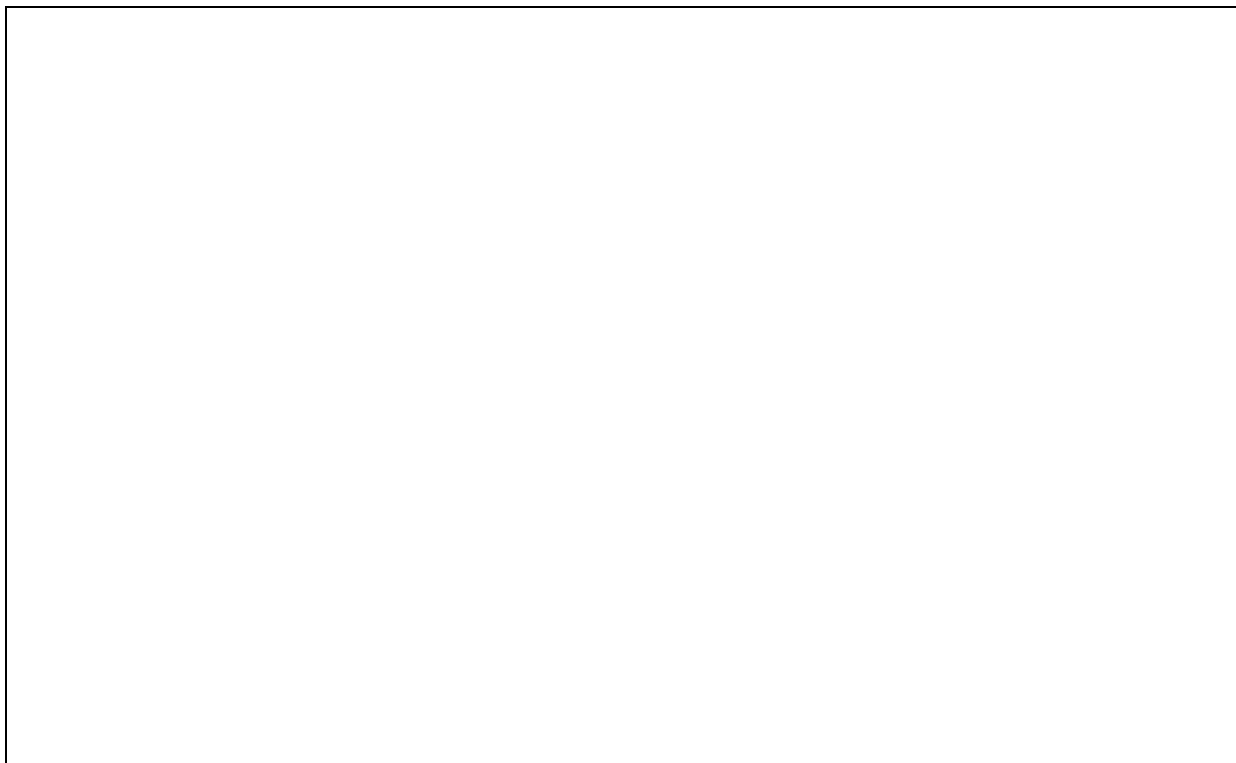
wykonujących poszczególne działania określone w harmonogramie realizacji przedsięwzięcia.⁵⁾

Poszczególne działania w zakresie realizowanego przedsięwzięcia wraz z krótkim opisem wykonania zadania	Terminy realizacji poszczególnych działań	Beneficjenta(-ci) lub inny podmiot, który wykonywał działanie w zakresie realizowanego przedsięwzięcia

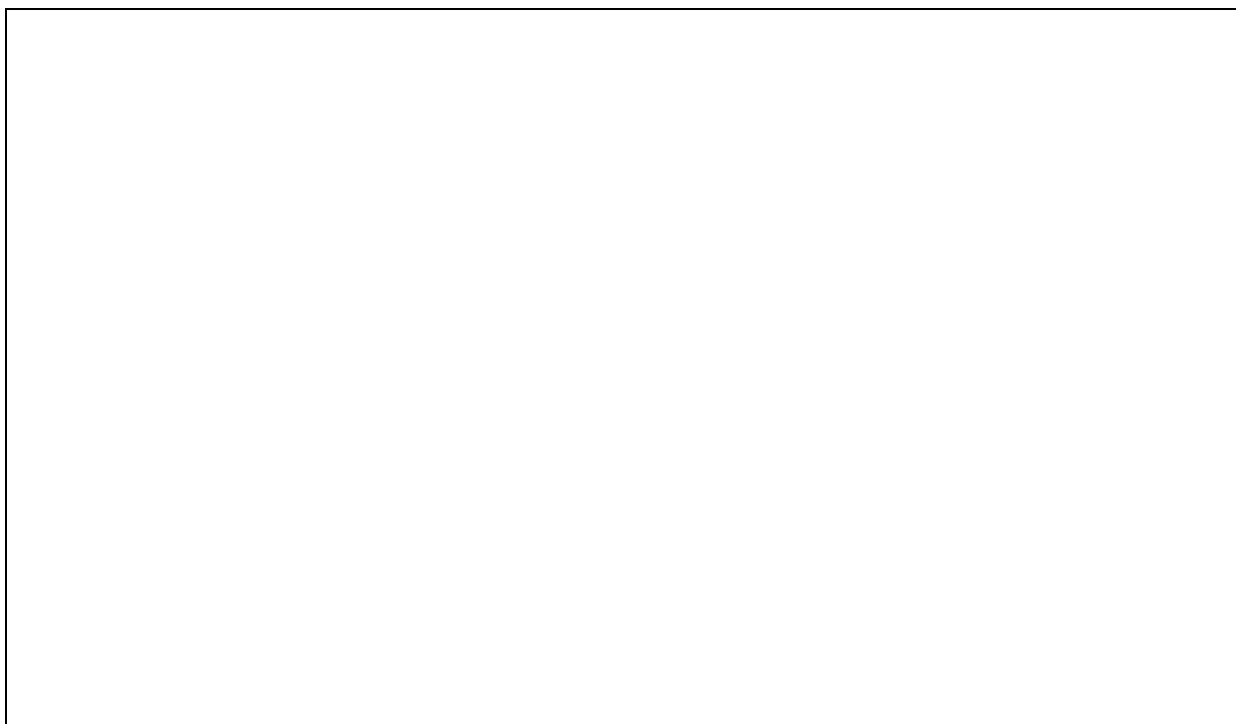
2. Opis, w jaki sposób dofinansowanie z dotacji celowej wpłynęło na realizację przedsięwzięcia

--

3. Opis osiągniętych efektu naukowego, społecznego lub ekonomicznego przedsięwzięcia⁶⁾



4. Liczbowe określenie skali działań zrealizowanych w ramach przedsięwzięcia⁷⁾



Część II. Sprawozdanie z wykonania wydatków

1. Rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów (w zł)

Lp.	Rodzaj kosztów	Całość przedsięwzięcia zgodnie z umową (w zł)				Bieżący okres sprawozdawczy - za okres realizacji przedsięwzięcia (w zł)			
		koszt całkowity	z tego pokryty z dotacji	z tego pokryty z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów przedsięwzięcia	z tego pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy	koszt całkowity	z tego pokryty z dotacji	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów przedsięwzięcia	z tego pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy
I	Koszty merytoryczne (z uwzględnieniem kosztów jednostkowych) poniesione przez ... <i>(nazwa Beneficjenta)</i> ⁸⁾ :								
	1) 2)								
	Ogółem								
II	Koszty obsługi przedsięwzięcia, w tym koszty administracyjne (z uwzględnieniem kosztów jednostkowych) poniesione przez ... <i>(nazwa Beneficjenta)</i> ⁸⁾ :								
	1) 2)								
	Ogółem								
III	Inne koszty, w tym koszty promocji (z uwzględnieniem kosztów jednostkowych) poniesione przez ... <i>(nazwa Beneficjenta)</i> ⁸⁾ :								
	1) 2)								
	Ogółem								
IV	Ogółem								

2. Rozliczenie ze względu na źródło finansowania

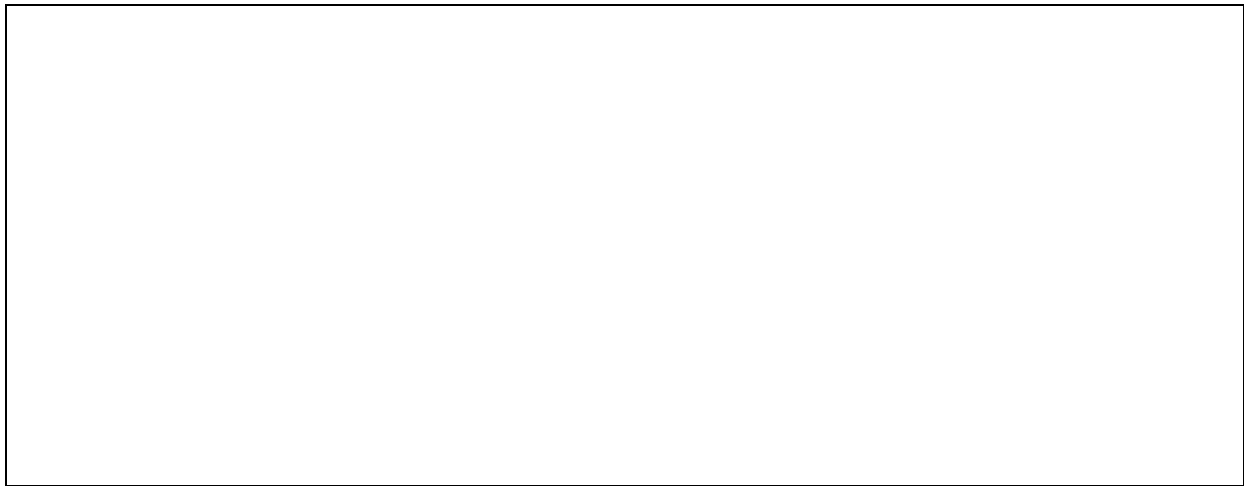
Źródło finansowania	Całość przedsięwzięcia (zgodnie z umową)		Bieżący okres sprawozdawczy – za okres realizacji przedsięwzięcia	
	zł	%	zł	%
Koszty pokryte z dofinansowania Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia:				
Koszty pokryte ze środków finansowych własnych:				
Koszty pokryte ze środków finansowych z innych źródeł (ogółem):				
Z tego:				
Z wpłat i opłat adresatów przedsięwzięcia:				

Z finansowych środków z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacji z budżetu państwa lub budżetów jednostek samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środków z funduszy strukturalnych: Z pozostałych źródeł:				
Koszty pokryte z wkładu osobowego (w tym świadczeń wolontariuszy, pracy społecznej członków)				
Ogółem:		100%		100%

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie prawidłowości wykonania wydatków:

3. Informacja o kwocie przychodów uzyskanych przy realizacji umowy i odsetek od środków finansowych z dofinansowania (dotacji celowej) zgromadzonych na rachunku bankowym/w spółdzielczej kasie oszczędnościowo-kredytowej⁹⁾

Część III. Dodatkowe informacje



Część IV. Załączniki¹⁰⁾

1. Zestawienie faktur (rachunków)¹¹⁾

Lp.	Numer dokumentu księgowego	Numer pozycji budżetu przedsięwzięcia (zgodnie z częścią II.1 – rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów)	Data wystawienia dokumentu księgowego	Nazwa kosztu	Data zapłaty	Kwota (zł)	Z tego ze środków pochodzących z dofinansowania Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia (zł)	Z tego ze środków finansowych własnych, środków z innych źródeł w tym wpłat i opłat adresatów przedsięwzięcia, oraz wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (zł)
Ogółem								

2. Dokumentacja przedsięwzięcia¹²⁾

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)
- 8)
- 9)
- 10)

3. Kopie faktur, rachunków i innych dowodów potwierdzających poniesienie wydatków¹³⁾

4. Kopie umów, porozumień, zaświadczeń lub innych dowodów potwierdzających poniesienie wkładu osobowego, w tym jego wartość, oraz okres i zakres zaangażowania w realizację przedsięwzięcia¹⁴⁾

5. Wyciąg z rachunku bankowego/w spółdzielczej kasie oszczędnościowo-kredytowej, potwierdzający kwotę odsetek od środków finansowych z dofinansowania (dotacji celowej) zgromadzonych na tym rachunku ¹⁵⁾

Oświadczam(-y), że:

- 1) od daty zawarcia umowy nie zmienił się status prawny Beneficjenta(-ów);
- 2) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 3) zamówienia na dostawy, usługi i roboty budowlane za środki finansowe uzyskane w ramach umowy zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843)¹⁶⁾;
- 4) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione;
- 5) w zakresie związanym z postępowaniem o udzielenie dofinansowania przedsięwzięcia podejmowanego na rzecz dialogu i porozumienia w stosunkach polsko-rosyjskich w IX Otwartym Konkursie (znak sprawy:), w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1) oraz ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781), także zgodnie z tym rozporządzeniem.

(pieczęć(-cie) Beneficjenta/(-ów)¹⁷⁾)

.....
.....
.....

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu Beneficjenta(-ów))

Poświadczenie złożenia sprawozdania⁴⁾

Adnotacje formalne⁴⁾

POUCZENIE

1. Sprawozdanie sporządza się za pomocą systemu teleinformatycznego w rozumieniu art. 3 pkt 3 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2019 r. poz. 700, z późn. zm.), przy użyciu formularza elektronicznego zamieszczonego w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia.

2. Do sprawozdania z realizacji przedsięwzięcia postanowienia § 10 ust. 3 i 4, § 11 ust. 1 i 2, § 15, § 16, § 17 ust. 1 zdanie drugie oraz § 18 Regulaminu IX Otwartego Konkursu na Dofinansowanie Przedsięwzięć Podejmowanych na rzecz Dialogu i Porozumienia w Stosunkach Polsko-Rosyjskich stosuje się.

¹⁾ Sprawozdanie sporządzać należy w okresach określonych w umowie.

²⁾ Podać rodzaj przedsięwzięcia będącego przedmiotem umowy.

³⁾ Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.

⁴⁾ Wypełnia Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia.

⁵⁾ Opis powinien zawierać szczegółową informację o zrealizowanych działaniach zgodnie z ich układem zawartym w harmonogramie realizacji przedsięwzięcia, który był podstawą przygotowania umowy. W opisie konieczne jest uwzględnienie wszystkich planowanych działań, zakres, w jakim zostały one zrealizowane i wyjaśnienie ewentualnych odstępstw w ich realizacji, w odniesieniu do opisu planowanego przedsięwzięcia, jak i harmonogramu realizacji przedsięwzięcia.

⁶⁾ Opis powinien zawierać szczegółową informację o osiągniętym efekcie naukowym, społecznym lub ekonomicznym przedsięwzięcia zgodnie z układem zawartym w § 3 ust. 3 wniosku, który był podstawą przygotowania umowy. W opisie konieczne jest uwzględnienie wszystkich planowanych efektów naukowych, społecznych lub ekonomicznych przedsięwzięcia, zakresu ich osiągnięcia i wyjaśnienie ewentualnych odstępstw w stosunku do efektu planowanego.

⁷⁾ Należy użyć tych samych miar, które zapisane były w harmonogramie realizacji przedsięwzięcia.

⁸⁾ W przypadku wniosku wspólnego kolejni Beneficjenci dołączają do tabeli informację o swoich osztach.

⁹⁾ Niepotrzebne skreślić.

¹⁰⁾ Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia może żądać załączenia materiałów dokumentujących działania faktyczne podjęte przy realizacji przedsięwzięcia, jak również konieczne działania prawne (kopie umów, kopie dowodów przeprowadzenia odpowiedniego postępowania w ramach zamówień publicznych, o ile z umowy lub przepisów odrębnych wynika obowiązek stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843).

¹¹⁾ Dotyczy wszystkich dokumentów księgowych związanych z realizacją przedsięwzięcia. Zestawienie powinno zawierać: numer faktury (rachunku), datę jej wystawienia, wysokość wydatkowanej kwoty i wskazanie, w jakiej części została pokryta z dofinansowania Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia, oraz rodzaj towaru lub zakupionej usługi. Każda faktura (rachunek) powinna być opatrzona pieczęcią podmiotu ponoszącego wydatek, oraz zawierać sporządzony w sposób trwały opis zawierający informacje: z jakich środków wydatkowana kwota została pokryta oraz jakie było przeznaczenie zakupionych towarów, usług lub innego rodzaju opłaconej należności. Informacja powinna być podpisana przez osobę odpowiedzialną za sprawy dotyczące rozliczeń finansowych podmiotu ponoszącego wydatek.

Do sprawozdania nie załącza się faktur (rachunków), które należy przechowywać zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz postanowieniami umowy i udostępniać na żądanie Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia. Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia może żądać także faktur (rachunków) dokumentujących pokrycie kosztów ze środków innych niż dotacja przekazana przez Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia.

¹²⁾ Dokumentacja przedsięwzięcia powinna być dostosowana do rodzaju i charakteru realizowanych działań. Dokumentację przedsięwzięcia należy dołączyć do sprawozdania w formie odrębnych dokumentów.

¹³⁾ Poświadczono ze zgodność oryginałem przez Beneficjenta kopie wszystkich dokumentów księgowych związanych z realizacją przedsięwzięcia, potwierdzających poniesienie wydatków, opłaconych w całości lub w części ze środków finansowych z dotacji celowej Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia oraz ze środków własnych Beneficjenta. Dołączone kopie dokumentów księgowych powinny być zgodne z zestawieniem faktur (rachunków), opisanym w części IV ust. 1 sprawozdania.

¹⁴⁾ Poświadczono ze zgodność oryginałem przez Beneficjenta kopie wszystkich dokumentów potwierdzających poniesienie wkładu osobowego, w tym jego wartość, oraz okres i zakres zaangażowania w realizację przedsięwzięcia.

¹⁵⁾ Poświadczony za zgodność z oryginałem przez Beneficjenta wyciąg z rachunku bankowego albo rachunku w spółdzielczej kasie oszczędnościowo-kredytowej (subkonce), na którym przechowywane są środki finansowe z dotacji celowej Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia.

¹⁶⁾ Stosuje się, o ile z umowy lub przepisów odrębnych wynika obowiązek stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986, z późn. zm.).

¹⁷⁾ Wypełniać, jeśli Beneficjent(-ci) posługuje(-ą) się pieczęcią.